

CHICAGO DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS
NEWS RELEASE
CHICAGO OFFICE OF TOURISM

CHICAGO CULTURAL CENTER • 78 EAST WASHINGTON STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60602

TEL: (312) 744-2400 • FAX: (312) 744-2359 • TTY: (312) 744-2947

Contact: Brooke Vane
312.742.4983

brooke.vane@cityofchicago.org

CHICAGO ES TODO UN ÉXITO EN VIAJES FAMILIARES
Actividades que Chicago puede ofrecer para toda la familia

En ningún lugar fuera de Chicago los visitantes pueden disfrutar de más de 45 museos, presenciar eventos deportivos de las ligas mayores, cenar en restaurantes especializados en todas las tradiciones culinarias, disfrutar espectáculos teatrales y obtener una vista panorámica desde el edificio más alto del hemisferio occidental. La Oficina de Turismo de Chicago tiene el agrado de ayudar a las familias a planificar sus vacaciones de verano con actividades que cautivan y agradan a personas de todas las edades.

Navy Pier.

El muelle Navy Pier es gratis al público y es la atracción turística más visitada de Chicago. El muelle cuenta con atracciones como la noria permanente, de 150 pies de altura, un carrusel musical, botes a control remoto, presentaciones teatrales y musicales diarias, y una cancha de golf en miniatura de 18 hoyos. En el muelle Navy Pier también se encuentran el laberinto Amazing Chicago Funhouse Maze, el museo Chicago Children's Museum y el teatro INMAX Theater. Los miércoles y sábados, desde el Día de Conmemoración de los Caídos hasta el Día del Trabajo, el muelle Navy Pier es sede de un espectáculo de fuegos artificiales que iluminan el cielo sobre el lago Michigan.

Liga Mayor de Béisbol:

Chicago cuenta con dos equipos en las Ligas Mayores de Béisbol, los Cubs y los White Sox. Ningún viaje a Chicago durante el verano estaría completo sin visitar el estadio Wrigley Field (hogar de los Chicago Cubs) o el U.S. Cellular Field (hogar de los Chicago White Sox). Padres y niños por igual disfrutarán de una lección de historia en el estadio Wrigley Field, el segundo campo de juego más antiguo de las ligas mayores de béisbol del país. El estadio U.S. Cellular Field ofrece diversión para la familia con su área de instrucción Pontiac Fundamentals, donde los niños pueden acceder a talleres de béisbol, canchas de bateo y áreas de lanzamiento. Ambas canchas de béisbol son accesibles por medio del tránsito rápido, que forma parte de la experiencia completa. Si se pierde un juego, ambos estadios ofrecen recorridos a un precio razonable.

Observatorio Hancock Observatory y torre Sears Tower Skydeck:

Chicago cuenta con dos de los rascacielos más famosos del mundo: el edificio John Hancock Center y la torre Sears Tower. Los invitados pueden ver Michigan, Wisconsin, Indiana e Illinois desde la parte superior de cada edificio. Construida en 1973, la torre Sears Tower es el edificio más alto del hemisferio oeste, con 1,450 pies de altura. El observatorio Hancock Observatory ofrece telescopios con audio para que los visitantes puedan observar el paisaje y escuchar sobre él. La terraza a cielo abierto de la torre Sears Tower incluye la posibilidad de ver el paisaje desde la altura de las rodillas

y búsquedas del tesoro para los niños. Ambos edificios tienen terrazas a cielo abierto, que están abiertas para los visitantes todos los días por una mínima entrada.

Parque Millennium Park:

El parque Millennium Park se encuentra en el corazón del área céntrica de Chicago y ofrece arquitectura de nivel internacional y entretenimiento durante todo el año. Niños y adultos por igual se maravillarán con la escultura Cloud Gate, donde podrán ver su reflejo enmarcado en el sorprendente horizonte de la ciudad. El parque es gratuito para el público y en los meses más cálidos, niños de todas las edades disfrutan jugando en la fuente Crown Fountain, que incluye en cada extremo dos torres de vidrio de 50 pies, donde se proyectan imágenes de rostros de habitantes de Chicago. Todos los veranos, el parque ofrece cientos de eventos gratuitos que incluyen el festival Great Performers of Illinois y el festival Family Fun Festival.

Zoológico Lincoln Park Zoo:

El zoológico Lincoln Park Zoo es un mundo de vida silvestre en un claro entre los rascacielos y es gratuito al público 365 días al año. El zoológico tiene osos polares, pingüinos, gorilas, reptiles, monos y otras especies que suman un total de aproximadamente 1,250 animales. Hay dos secciones del zoológico diseñadas para los niños, el Pritzker Family Children's Zoo y la granja Farm-in-the-Zoo, presentados por John Deere. En la sección Children's Zoo, los niños pueden observar lobos rojos, osos negros, nutrias de río y castores en un entorno leñoso al aire libre. También pueden divertirse en el juego de aventura Treetop Canopy Climbing Adventure. En la granja Farm-in-the-Zoo, la familia puede aprender los orígenes de los alimentos que comemos, subir a un tractor y visitar ovejas, cerdos, ponies, vacas y pollos.

Costanera del lago de Chicago :

Chicago cuenta con 26 millas de costanera, donde se puede andar en bicicleta, nadar, pescar, navegar o caminar a orillas del lago Michigan mientras se disfruta de las asombrosas vistas del horizonte. Observe las embarcaciones en el puerto Monroe Harbor; disfrute los espectáculos de luces en la fuente Buckingham Fountain, juegue en el agua en la playa Oak Street Beach y disfrute del paisaje en el punto Promontory Point de Hyde Park durante el recorrido. Hay una gran cantidad de puntos de descanso para realizar un almuerzo campestre, jugar al fútbol o volar una cometa.

Cocina internacional en Chicago:

Chicago tiene más restaurantes cinco estrellas que cualquier otra ciudad del mundo y es famosa por sus pizzas, perros calientes y palomitas de maíz. También cuenta con una amplia variedad de restaurantes. Chicago tiene una comunidad internacional pujante y, al probar alguno de sus numerosos restaurantes, puede hacer que los niños conozcan una pequeña parte de otras culturas y tradiciones. Las familias pueden descubrir la historia y los vecindarios de Chicago probando sus delicias por toda la ciudad. Los niños pueden saborear comidas de países de todo el mundo en cualquiera de los vecindarios étnicos de Chicago. Algunos de los preferidos por los niños son los que ofrecen comida griega, tailandesa, polaca, mexicana, italiana y alemana.

Paquetes de hoteles familiares de Chicago: Los hoteles de Chicago cuentan con numerosas opciones de alojamiento de primera clase para satisfacer las necesidades de los viajeros más exigentes. Varios hoteles están desenrollando su alfombra roja para recibir a niños y familias. Hoteles como el Hotel Burnham, Hotel Allegro, Hotel Monaco, Four Seasons Hotel Chicago, The Westin Michigan Avenue y Residence Inn Chicago Downtown han desarrollado paquetes diseñados para satisfacer a toda la familia. Los paquetes incluyen algunos de los siguientes servicios: talonario

de ingreso CityPass de cortesía, servicio de mucama y comidas gratuitas para niños, oportunidades de crear su propia pizza o helado, leche y galletitas antes de ir a la cama, Nintendo y un pez de mascota en su habitación.

Museos de Chicago: Chicago cuenta con su propia colección asombrosa de museos de nivel internacional, muchos de los cuales ofrecen actividades educativas e interactivas. Tanto los niños como los adultos se maravillarán con las colecciones y exposiciones de Chicago al visitar el centro educativo Kraft Education Center del Art Institute of Chicago; al conocer hechos históricos en el museo DuSable Museum of African-American History; al abordar submarinos en el museo Museum of Science and Industry; al apreciar a "Sue", el esqueleto de tiranosauo rex que se encuentra en el Field Museum; al ver de cerca a los tiburones en el acuario Shedd Aquarium y al observar las estrellas en el planetario Adler Planetarium. Junto a esta brillante colección de instituciones, se encuentran dos museos especialmente dirigido a los niños. Las familias pueden conocer acerca de la historia afroamericana en el Bronzville Children's Museum y disfrutar tres pisos de exposiciones prácticas en el Chicago Children's Museum.

Recursos de información para el visitante: Los centros de información al visitante se encuentran convenientemente ubicados en dos de las áreas más concurridas de la ciudad. Planifique visitar los centros de información cuando llegue a Chicago, y reciba folletos gratis sobre atracciones y eventos especiales. Cordiales representantes de información responderán sus preguntas y ayudarán a su familia a planificar un itinerario lleno de acción. Los centros de visitantes se encuentran en el centro cultural Chicago Cultural Center en 77 East Randolph, frente al parque Millennium Park y en la histórica estación de bombeo de Chicago, Water Works, en Michigan Avenue. Además, la Oficina de Turismo de Chicago desarrolló el programa Chicago Greeter. Chicago Greeter pone en contacto habitantes de Chicago amigables y conocedores con visitantes que desean conocer la ciudad a través de los ojos de un habitante de Chicago. El programa Greeter puede coordinar sus recorridos para satisfacer las necesidades de toda la familia.

La Oficina de Turismo de Chicago, una división del Departamento de Asuntos Culturales, es la agencia oficial de la ciudad dedicada a promocionar Chicago a visitantes nacionales e internacionales, y a brindar programas y recursos innovadores para visitantes. Para más información, visite www.explorechicago.org o llame al 1,877.CHICAGO.

Nota a los periodistas: Póngase en contacto con Brooke Vane de la ciudad de Chicago llamando al 312.742.4983 para obtener información adicional e ideas para historias.

Contacto: Brooke Vane
312.742.4983
brooke.vane@cityofchicago.org